

□ 阿洛寧 (Allonim)

以色列文物局 (IAA) 官方考古報告中文翻譯

□ 原始來源

期刊：Hadashot Arkheologiyot—Excavations and Surveys in Israel (HA-ESI)

卷期：127

報告作者：Walid Atrash

日期：2015

報告編號：HA-ESI 127

發掘許可：A-4939

官方網址：https://hadashot-esi.org.il/report_detail_eng.aspx?id=15724

插圖：原文插圖全部由以色列文物局提供

發掘概況

2006 年 11 月，因一座住宅增建工程的施工造成古蹟受損，於阿洛寧基布茲 (Kibbutz Allonim) 進行了一場試掘 (許可編號 A-4939；地圖座標 214101-10/736290-9)。此次發掘由以色列文物局 (Israel Antiquities Authority) 主辦，並由阿洛寧基布茲撥款資助，由 W. 阿特拉什 (W. Atrash) 主持，協助人員包括：Y. 亞阿科比 (Y. Ya'aqobi) 與 Y. 拉萬 (Y. Lavan) (行政)、A. 夏皮羅 (A. Shapiro) (GPS)、A. 哈揚 (A. Hajian) 與 T. 梅爾森 (T. Meltsen) (測量與製圖)、H. 史密斯林 (H. Smithline) (攝影)、D. 桑德豪斯-雷埃姆 (D. Sandhaus-Re'em) (陶瓷) 以及 H. 塔漢-羅森 (H. Tahan-Rosen) (陶器繪圖)。

發掘區 (4.5 × 5.0 公尺；圖 1) 位於阿洛寧基布茲東北部一座岩石山丘頂上，基布茲較古老的部分即坐落於此。暴露了一座鑿岩地窖 (rock-hewn cellar) 的殘跡 (圖 2-4)；據陶瓷出土物判斷，其年代屬羅馬與拜占庭時期。在該遺址先前進行的兩場發掘中，發現了屬希臘化、羅馬及拜占庭時期的建築遺跡 (Druks 1984)。

發掘結果

暴露了一座地窖 (2.5 × 2.5 公尺，高約 1.7 公尺) 的一部分，內有三個開口，皆在軟質石灰岩基岩中開鑿。其中兩個開口是鑿於地窖天花板上的豎井。北側的一座為圓形 (L101，直徑約 0.75 公尺，高約 1.1 公尺；圖 5)，南側的一座則為長方形 (L102；0.5 × 0.9 公尺，高約 0.95 公尺)。兩座豎井的上部皆有三個小型凹龕 (各約 0.10 × 0.10 × 0.15 公尺)，大概用以錨固一套升降裝置或門扉，或用以固定一道梯子。第三個開口鑿於地窖的東北牆上 (L103；寬 1 公尺，高 1.4 公尺)。開口的門檻比地窖地面高約 0.6 公尺，以石灰岩石板砌成 (圖 6)。地窖內部暴露了一道支撐天花板及側面開口的牆 (W104；長 1.8 公尺)。此牆建基於基岩上，以二次利用的方石 (ashlar) 砌築，保存四層高 (0.70-1.36 公尺)；部分方石帶有鑿邊 (drafted margins)。側面開口以東揭示了三級鑿岩石階。地窖地面僅部分保存，由施加於基岩上的白色石灰灰泥製成。地面上一層灰色沖積物與坍塌物堆積中，露出了一些精心修整的建築石塊 (L105；圖 7)，其中包括兩根石灰岩門框柱及一段柱鼓 (drum) (直徑約 0.32 公尺，高 0.95 公尺)。

地窖內堆積物中出土了羅馬與拜占庭時期的陶片 (圖 8)。羅馬時期組合包括一只口沿增厚並外翻的調缸 (krater) (圖 8：1)；兩只西元二世紀、帶龍骨的蒸煮鍋 (casserole) (圖 8：2、3)；以及屬西元一至二世紀的袋形儲罐 (圖 8：4-6)。拜占庭時期組合包括一只 CRS 碗 (圖 8：7) 及一只帶平口的龍骨碗 (圖 8：8)——兩者皆屬西元五至六世紀；兩只西元六至七世紀的調缸 (圖 8：9、10)；屬西元四世紀、帶凹槽口沿與稜紋

器身的炊煮鍋（圖 8：11、12）；鐘形蓋（圖 8：13、14）；西元六至七世紀的加利利儲罐（圖 8：15–17）；以及一只長頸、口沿加厚並帶凹槽、內側有流水槽的壺（圖 8：18），年代為西元三至四世紀。

地窖上方經平整的基岩表面向南稍稍傾斜，並因日後挖掘地基而受損。在基岩西側、鄰近開口 102 處暴露了一座長方形鑿岩設施的北緣（寬 0.5 公尺，已暴露長 0.45 公尺，深 0.15–0.35 公尺；圖 9）。地窖上方堆積了封堵開口的沖積物與石塊。這些堆積物中出土了與地窖內發現相似、屬羅馬與拜占庭時期的陶片。被歸入羅馬時期的陶瓷組合包括一只口沿加厚、外翻並外折的調缸（圖 10：1）、一只帶檐口沿的調缸（圖 10：2）——兩者皆屬西元一至二世紀；一只屬西元二世紀的炊煮鍋（圖 10：3）；以及一只屬西元一至二世紀的袋形儲罐（圖 10：4）。拜占庭時期的陶瓷組合包括一只飾以網格紋、屬西元六世紀的 LRC 碗底（圖 10：5）；一只 CRS 型碗（圖 10：6）；一只帶繩紋口沿與橫向把手、屬西元六至七世紀的蒸煮鍋（圖 10：7）；一个凹槽口沿炊煮鍋，屬西元四世紀晚期（圖 10：8）；以及一只袋形儲罐——此類器為沿海地區特徵，帶圓形低沿、中部加厚，年代為西元五世紀至六世紀初（圖 10：9）。

結論

發掘中暴露的地窖，大概是羅馬時期（西元一至二世紀）一座已不復存在的住宅的一部分；地窖內外發現的建築石塊與柱鼓，或屬於其上方原幢的建築物。羅馬時期加利利猶太聚落的住宅，其特點是設有用於儲藏及作浸禮池（miqwa'ot）的鑿岩地窖。這些地窖大概也在危急時期用作藏身之所。在鄰近的猶太聚落拉馬特伊沙伊（Ramat Yishay），浸禮池鑿於住宅的地窖中（許可編號 A-7054）。在齊波里（Zipori），羅馬時期住宅的地窖中發現了浸禮池、蓄水池與儲藏室（Weiss 2008：24）。在拿撒勒（Nazareth）及卡夫爾坎納的卡姆埃爾拉斯（Karm er-Ras in Kafr Kanna），發現了位於住宅庭院下方的地窖與藏身洞穴（Alexandre 2008：75*–77*）。於阿洛寧發掘中發現的地窖，似乎是供儲藏之用。它最初大概是透過豎井、從上方的住宅出入，但在較晚階段則改由自庭院通向的側面開口進出。牆 104 或與西元三至六世紀期間某時進行的翻修有關，此一推測可由陶瓷出土物佐證。

參考文獻

Alexandre Y. 2008. The Archaeological Evidence of the Great Revolt at Karm er-Ras (Kfar Kanna) in the Lower Galilee. In O. Guri-Rimon ed. The Great Revolt in the Galilee (赫希特博物館圖錄 28). 海法。第 73*–80* 頁。

Druks A. 1984. Alonim. ESI 2：1。

Weiss Z. 2008. Sepphoris on the Eve of the Revolt against the Romans in Light of Josephus' Writings and the Archaeological Finds. In O. Guri-Rimon ed. The Great Revolt in the Galilee (赫希特博物館圖錄 28). 海法。第 21–26 頁（希伯來文）。

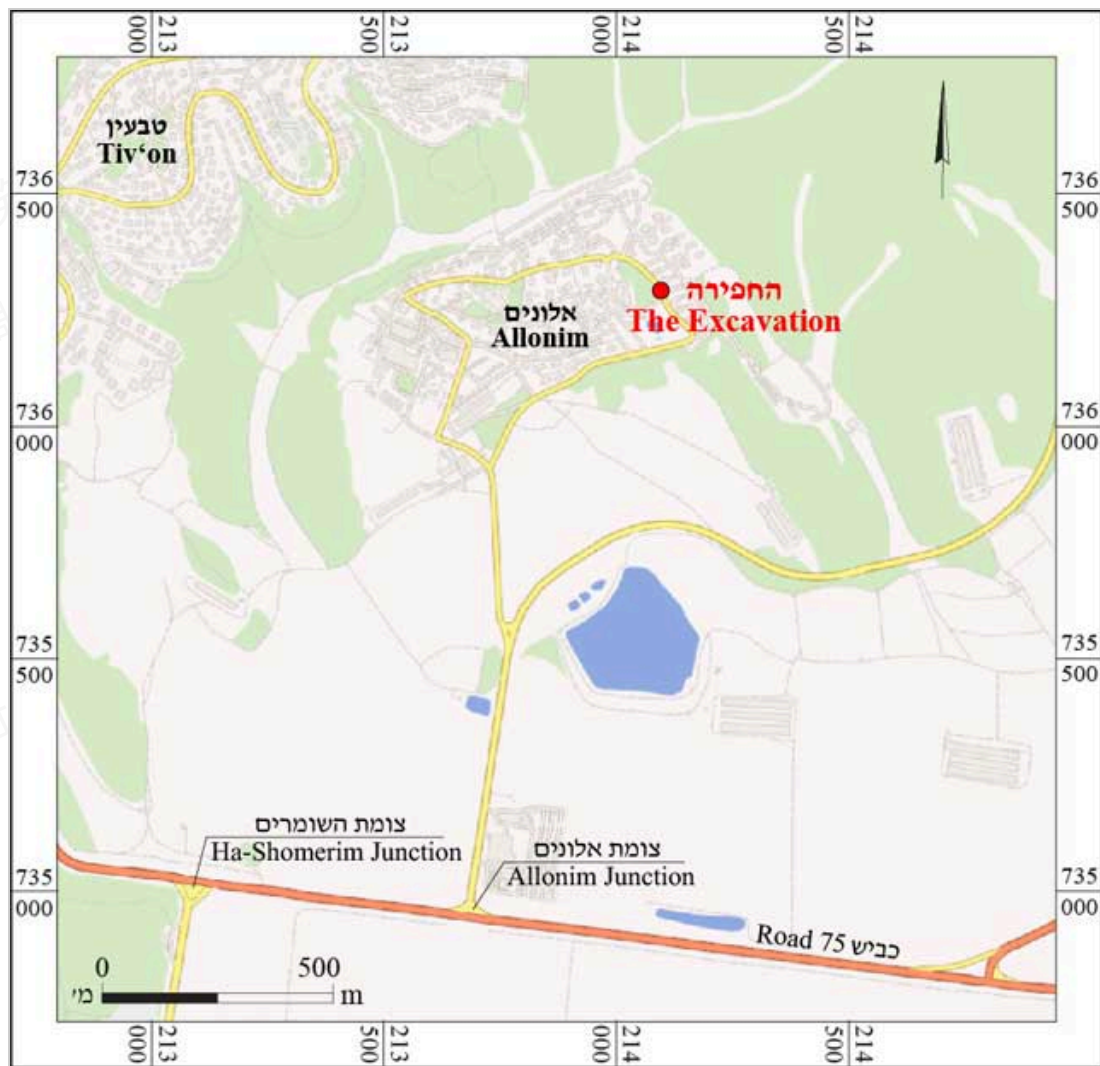


圖 1：位置圖

IAA HA-ESI Fig.1

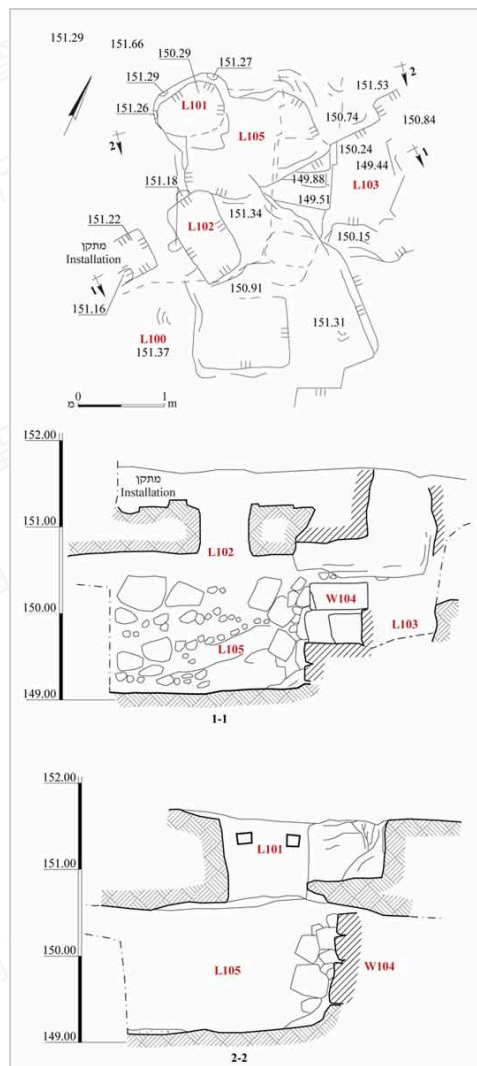


圖 2：平面圖與剖面圖

IAA HA-ESI Fig.2



圖 3：地窖，向西南望

IAA HA-ESI Fig.3



圖 4：地窖自上方俯瞰，向西北望

IAA HA-ESI Fig.4



圖 5：地窖天花上兩個鑿岩開口，向西北望

IAA HA-ESI Fig.5



圖 6：側面開口的門檻與牆 104，向東北望

IAA HA-ESI Fig.6



圖 7：覆蓋淤積物與坍塌石的地窖地面，向西望

IAA HA-ESI Fig.7

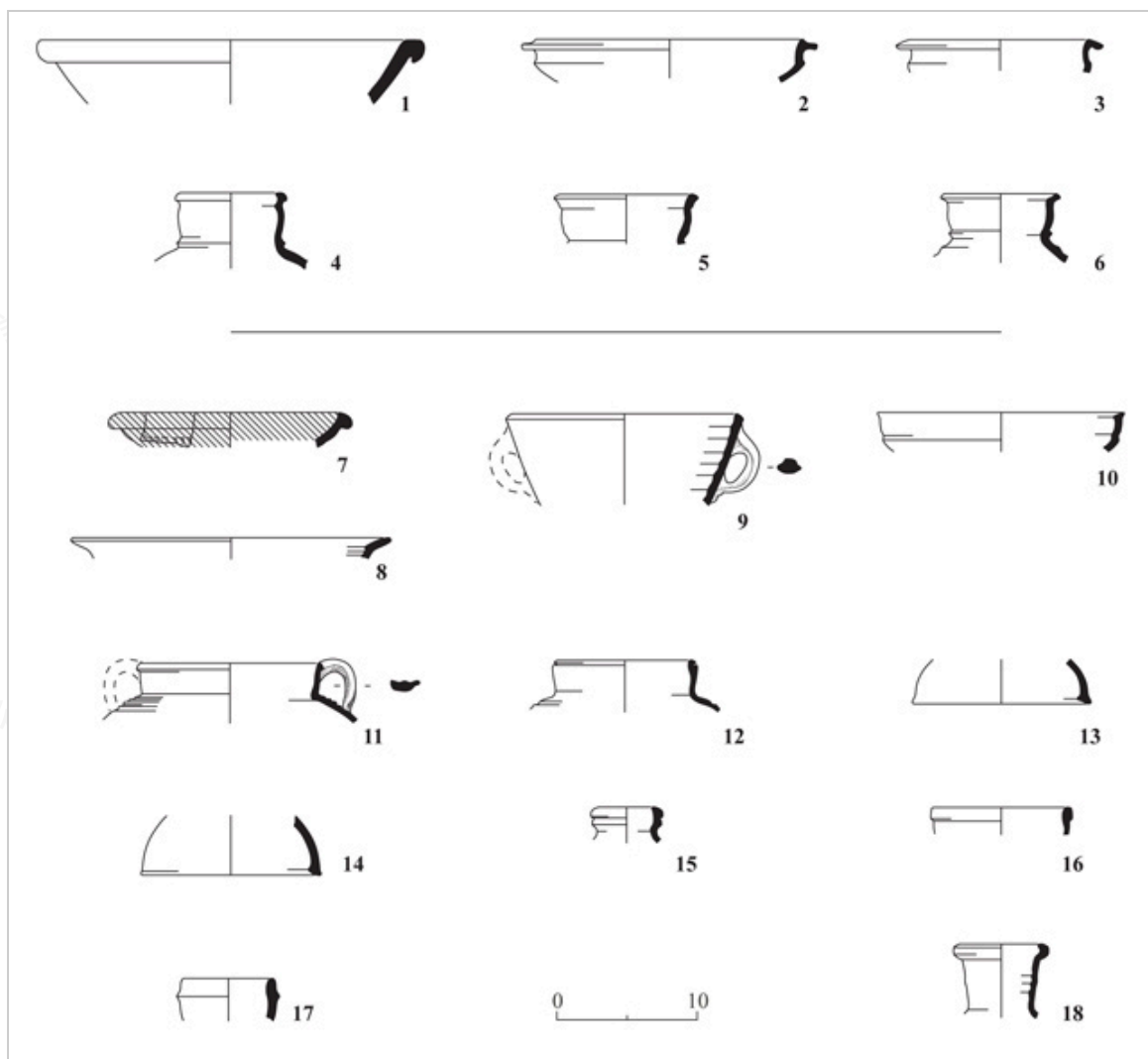


圖 8：地窖內出土的陶器

IAA HA-ESI Fig.8



圖 9：地窖上方的鑿岩設施，向西北望

IAA HA-ESI Fig.9

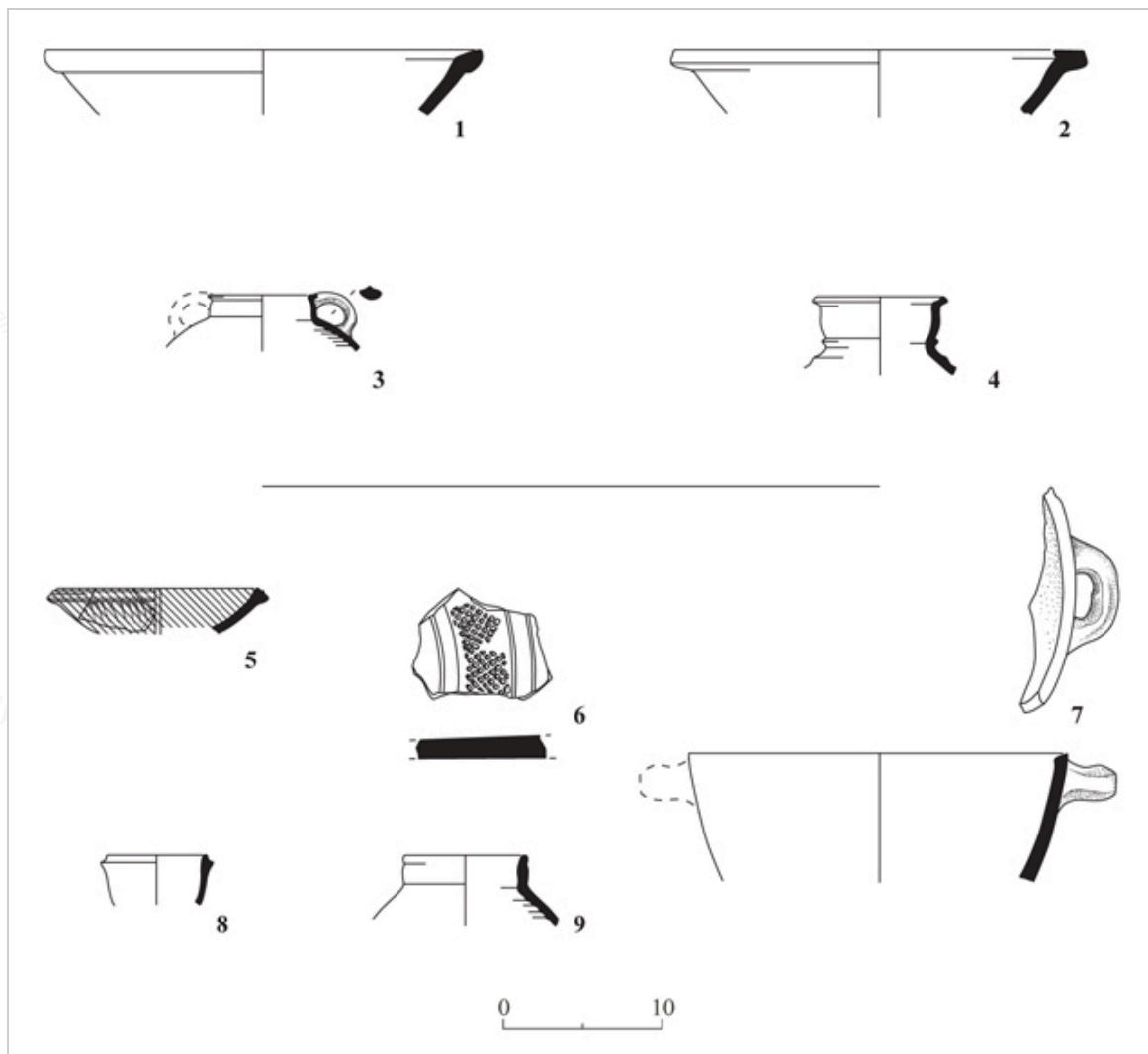


圖 10：地窖外出土的陶器

IAA HA-ESI Fig.10

本中文翻譯僅供學術與教育用途，由「笑著行聖經調查小組—聖經研究部—BiblePI協編」製作。原始報告：Israel Antiquities Authority, Hadashot Arkheologiyot (HA-ESI)。版權 © Israel Antiquities Authority。HA-ESI 期刊為開放取用 (Open Access)。商業用途須 IAA 書面許可；轉載須註明出處。聯絡：info@chantochi.com · <https://chantochi.com> · WhatsApp/Telegram +852 9108 5024

發掘許可編號：A-4939 (可對照 IAA 網站資料序號)

—本翻譯僅供學術與教育用途·笑著行聖經調查小組—聖經研究部-BiblePI協編—

聯絡：info@chantochi.com

<https://chantochi.com>

WhatsApp/Telegram+85291085024

